

Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport,
t.a.v. Mw. drs. (10)(2e), Directeur-Generaal Volksgezondheid

Cc: Expertise-unit Sociale Stabiliteit, Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid

Betreft: Bereikbaarheid coronamaatregelen voor anderstaligen

Rotterdam, 30 april 2020

Geachte mevrouw (10)(2e)

Allereerst zullen wij ons voorstellen. Wij zijn (10)(2e) (10)(2e) en (10)(2e) (10)(2e), werkzaam als onderzoekers aan de Erasmus Universiteit Rotterdam, bij de afdeling Bestuurskunde waar wij ons bezig houden met beleid rondom migratie gerelateerde diversiteit.

Vrijdag 24 april jl. publiceerden wij een stuk in de [Volkskrant](#) over het bereik van anderstaligen met de coronamaatregelen. Hoewel er standaard een doventolk bij de persconferentie aanwezig is en er inmiddels ook een duidelijke link naar de persconferentie in eenvoudige taal op de Covid-19 webpagina van de rijksoverheid staat, zijn de links naar vertaling van de persconferenties en de verschillende corona maatregelen beperkt en een stuk moeilijker te vinden. Om alle burgers van Nederland te bereiken en de risico's op desinformatie zo ver mogelijk te beperken roepen wij in de bijdrage op om als centrale overheid duidelijk de regie nemen over de informatievoorziening in andere talen. Want alleen samen krijgen we corona onder controle.

We ontvingen veel reacties op het stuk, onze zorgen worden breed gedragen. Opvallend is dat de reacties uit verschillende hoeken komen. We krijgen reacties van mensen werkzaam bij tolkencentra, vluchtelingenwerk en van taaldocenten. Maar we ontvangen ook reacties van mensen uit de zorg, van docenten en gemeentemedewerkers die in hun dagelijkse praktijk tegen de gevolgen van de gebrekkige toegankelijkheid van de informatie aanlopen. Zij maken zich zorgen dat een groot deel van de anderstaligen zich niet aan de maatregelen houdt omdat deze voor hen niet duidelijk zijn.

Bovendien volgen sommige anderstaligen volgen maatregelen in het land van herkomst, die afwijken van die in Nederland. Als gevolg hiervan zijn niet goed bereikbaar voor de zorg voor henzelf of hun kinderen, mede omdat niet duidelijk is wat de actuele stand van zaken in Nederland is. Hoewel er allerlei partijen zijn die zich inzetten om de informatie over de aanpak van corona in verschillende talen toegankelijk te maken weet niet iedereen de weg hier naar toe te vinden. Het mag niet uitmaken waar je woont in Nederland of bij welk netwerk je aangesloten bent of je toegang hebt tot de informatie over de meest recente corona maatregelen.

Het is belangrijk dat iedereen over de juiste en actuele informatie over de coronamaatregelen beschikt. Zeker nu de maatregelen langzaam aan worden afgebouwd, in ieder land op een andere manier, blijft het heel belangrijk om iedereen goed te informeren over het beleid waarvoor in Nederland wordt gekozen. Want alleen samen krijgen we corona onder controle.

Daarom willen we jullie oproepen om zorg te dragen voor eenduidige, complete en up-to-date informatie voor iedereen. Heel concreet vragen we om:

- Bovenaan de Covid-19 webpagina van de rijksoverheid naast de link naar de persconferentie in eenvoudige taal ook een duidelijke link naar vertalingen van de persconferenties en meest recente maatregelen tegen corona in andere talen op te nemen;
- Bij de persconferenties een link onderin beeld te brengen waar de vertaling van de persconferentie in eenvoudige taal en andere talen terug te vinden zijn.

Want alleen samen krijgen we corona onder controle.

Wij zien uw antwoord met belangstelling tegemoet.

Met vriendelijke groeten,

(10)(2e)

(10)(2e)

en

(10)(2e)

Contact: (10)(2e) [@essb.eur.nl](mailto:essb@essb.eur.nl)